

P10: Защита от проникновения предметов величины более 12 мм.
 P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
 P12: Светильник, в котором можно использовать галогенные лампы (самозащитные или имеющие собственную защиту).
 P13: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.
 P14: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
 Защита от загрязнения окружающей среды. Рекомендуем сортировать отбросы.
ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ
 Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

УА
ПРИЗНАЧЕНИЯ / ЗАСТОСУВАННЯ
 Декоративне кільце - елемент світильника. Виріб призначений для застосування у жилих приміщеннях і загального призначення.
МОНТАЖ
 Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням необхідно перевіритися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснено правильно. З'єднанні проводів необхідно проводити таким чином, щоб запобігти контакту з елементами виробу, що нагріваються. Окремий елемент не є комплексним світильником. Слід застосувати тільки змінені види рамок - див. рисунки. Використані елементи повинні задовольняти відповідним технічним вимогам з точки зору безпеки. Вид використання елементів повинен бути підібраний відповідно до мережевим напругою і передаваними умовами експлуатації.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
 Обслуговування проводити лише при відключеному живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Забезпечити доступ повітря. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними у інструкції параметрами. Джерело світла нагрівається до високої температури. Виріб може нагріватися до високої температури. Не накривати виробу. Всі проводи і елементи з'єднанні зі світильником необхідно роз'єднати так, щоб уникнути контакту з елементами освітлювальної системи, що нагріваються. Регулювання напрямку освітлення і/або зміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб висохне. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. ілюстрації. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Рекомендується провести перевірку підключення усіх з'єднань та елементів системи освітлення.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ
 P1: Номінальна напруга.
 P2: Максимальна потужність джерела світла.
 P3: Галогенна лампа розжарювання.
 P4: Цоколь / патрон.
 P5: Регулювання кута світильника.
 P6: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).
 P7: Виріб не призначений для покриття термоізоляційним матеріалом.
 P8: Клас III. Виріб, у якому для явлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпеку ураження електричним струмом.
 P9: Використовуються лише всередині приміщень.
 P10: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.
 P11: Символ вказує мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місця і об'єкта освітлення.
 P12: Світильник, у якому можна застосувати самозакручуючі галогенні лампи розжарювання, або лампи з вологим екраном. Увага: аналогічне позначення повинно міститися на лампі.
 P13: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
 P14: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
 Підприємство про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ
 Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продукції торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

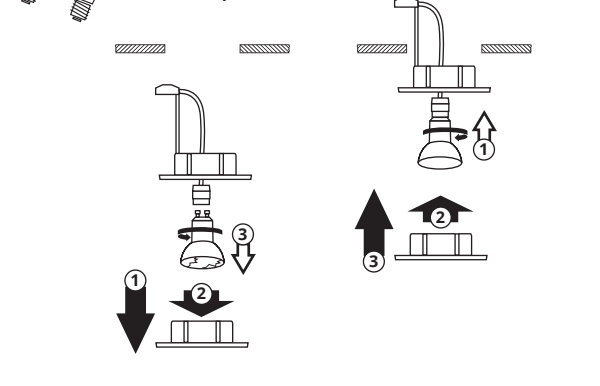
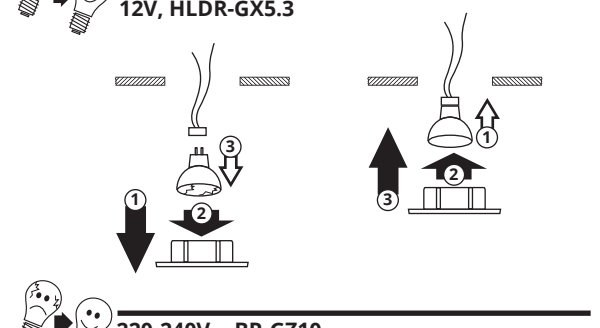
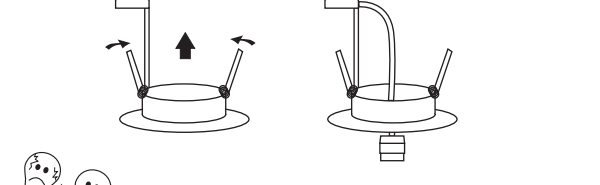
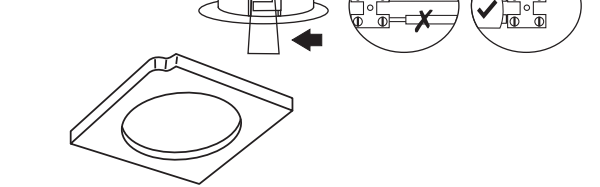
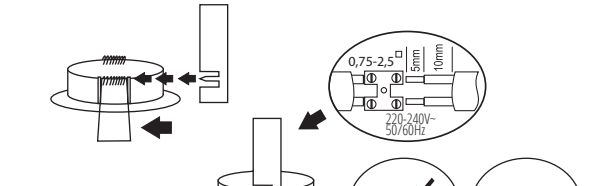
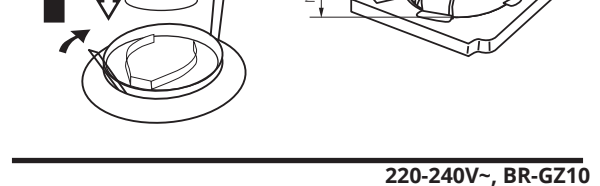
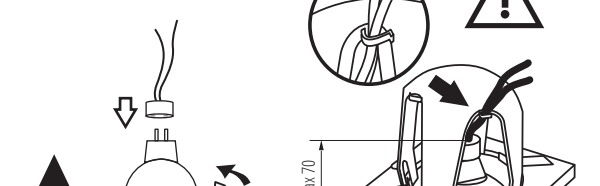
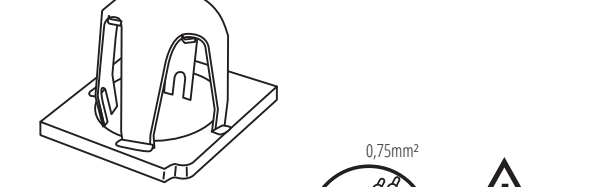
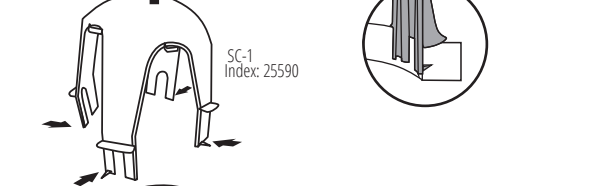
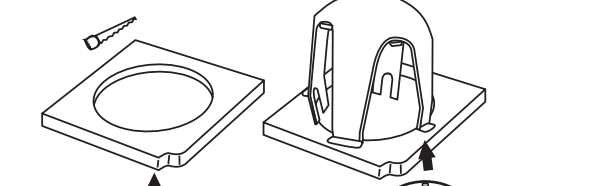
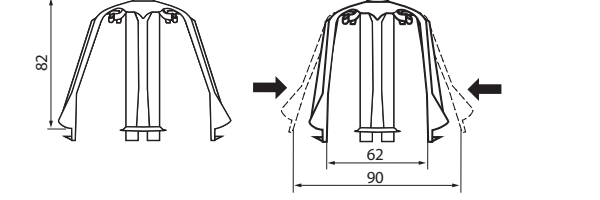
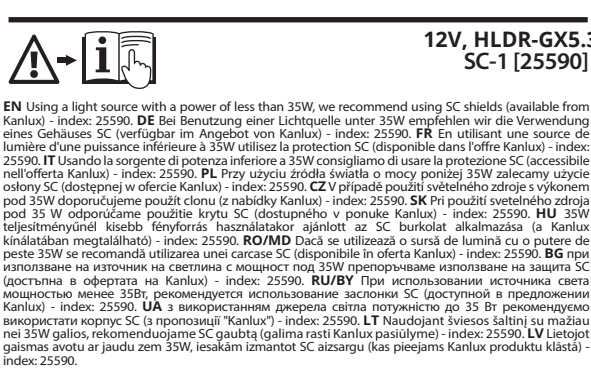
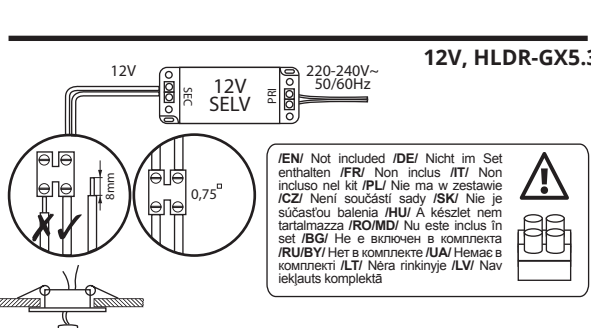
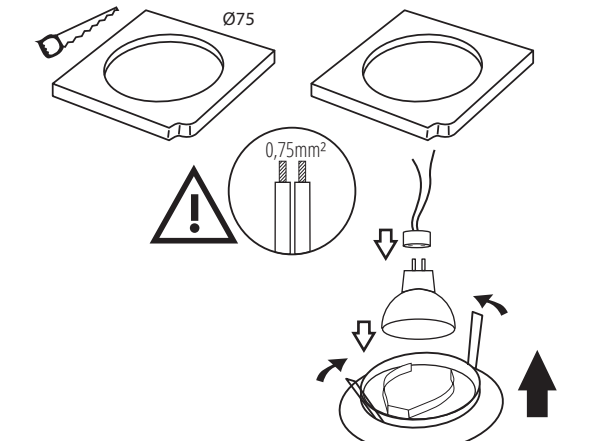
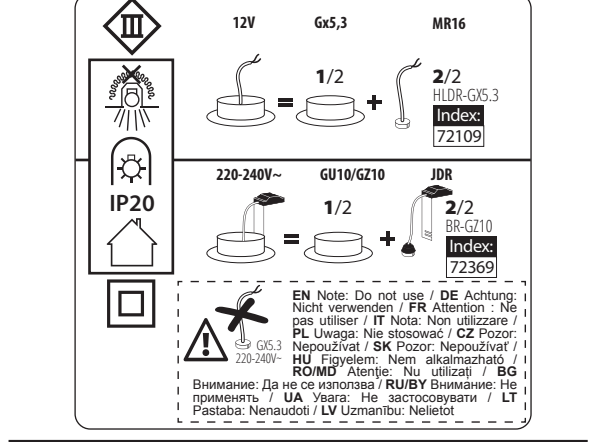
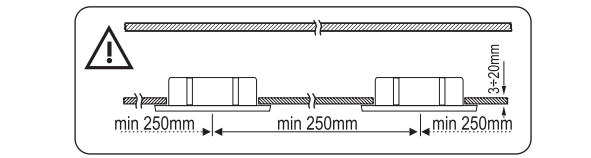
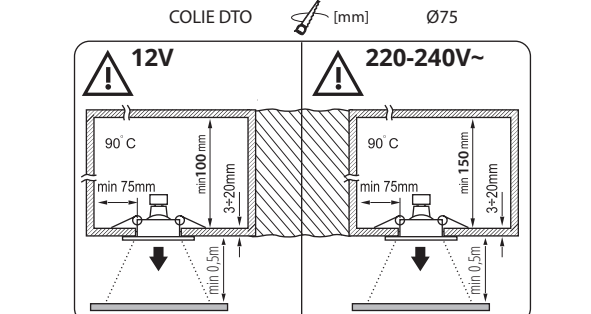
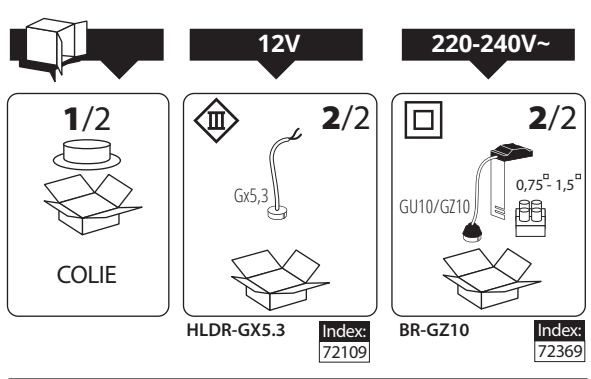
LT
PASKIRTIS / TAİKYMAS
 Dekoruvinis žiedelis - šviestuvo komponentas. Gaminyje skirtas vartoti butuose bendriems buitiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.
MONTAVIMAS
 Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažinkite su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia patikrinti, kad gaminyje yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrifikuojamas. Pripragamei laikui turi būti išvaidyti tokie būdai, kad nebūtų galimas jų susilietimas su įkaitančiomis gaminių dalimis. Vienas komponentas nesudaro viso šviestuvo. Naudojti tik minėtas šviestuvo rūšis - žr. paaiškinimą. Komponentai turi atitikti nustatytas saugos technikos reikalavimus. Visi naudojami elementai turi atitikti elektros tinklo įtampai ir nustatytas eksploatacijos sąlygas.
FUNKCIONALUMO BRUOŽAI
 Gaminyje skirtas vartoti patalpų viduje.
EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS
 Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminyje reikia naudoti tik nominalią įtampą arba įtampomis nurodytame diapazone. Gaminyje reikia įtaisyti šviestvo šaltinius, kurių parametrai atitinka tuos nurodytus instrukcijoje. Šviestvo šaltinis sušyla iki aukštos temperatūros. Gaminyje gali įsitilti iki padidintos temperatūros. Neįdengti gaminio apdangalais. Visus laidus ir elementus bendradarbiaujančius su šviestuvo reikia įtaisyti tokio būdu, kad jie nesulietų su sušilusiomis apšvietimo sistemos dalimis. Švietimo krypties reguliavimą ir/arba šviestvo šaltinio keitimą atlikti gaminyje atpaūsus. Šviestvo šaltinį keičiant galima atlikti gaminyje atpaūsus. Žiūrėti iliustracijas. Gaminyje nevartoti ketur- ir penjų netaisyklingas aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Rekomenduojama patikrinti visų sujungimų ir apšvietimo sistemos elementų tinkamumą.

ВАРТОЖАМУ ЗЕНКЛІНІМІВ ІР СИМБОЛІВ АІШКІНІМАС
 P1: Номіналі ятпа.
 P2: Максимальна швиесот салтиню галля.
 P3: Галогенні лемпалі.
 P4: Галетя / патрон.
 P5: Швиесоту кампінне регуляція.
 P6: Гаміньє атлінка Євроспуню (ЕС) директыву рекалывам.
 P7: Гаміньє негалляма апденгі термоізоляціонне медзлага.
 P8: ІІІ класе - Гаміньє, курю атлівлігю, апсаугаю нуо електрос смігю užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesnė negu saugi įtampų susidarymo rizika.
 P9: Vartoti tik patalpų viduje.
 P10: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.
 P11: Simbolis reiskia minimalų atstumą kojai gali turėti šviestuvais (jo šviestvo šaltinis) nuo apšviestųjų vietų ir objektų.
 P12: Šviestuvai, kuriuose galima įtaisyti halogenines lempas su savitu ekranavimu arba turinčias nuosavą gaubtą.
 P13: Atitiktis sertifikatas patvirtantis gamybos kokybę pagal užtikrintas Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.
 P14: II klasė - Gaminyje, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

APLĪNKOSAUGA
 Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudoti pakuočių atliekų segregavimą.
PASTABOS / NURDYMAI
 Nesilaikymas šios instrukcijos nuroymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykčius, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materijas ir nematerialias žałas. Papildomą informaciją Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV
IZMANTOJUMS / LIETOŠANA
 Dekoratīvs gredzēns - gaismekļa sastāvdaļa. Iestrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējam izmantojumam.
МОНТАŽА
 Aizliegts veikt tehniskus izmaiņus. Pirms montāžas iepazīties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpatīcinās, vai ir piemērotas mehāniskās pieslēguma sistēmas. Elektrības vadus jāsakrāj tā, lai tie nesulietos sadarbē ar iestrādājuma iesildītājiem. Viens komponents nav pilnīgs gaismeklis. Izmantot tikai minētos gaismekļu veidus - skat. attēlu. Izmantojot komponentiem jāatbilst noteiktajām tehniskajām prasībām attiecībā uz drošību. Elementi jāievēlas atbilstoši elektrotīkla spriegumam un eksploatacijas apstākļiem.
ФУНКЦІОНАЛАС ІПАШІБАС
 Iestrādājums jālieto tikai iekšā.
ЕКСПЛУАТЦІЈАС НОРАДІЈУМІ / КОНСЕРВЦІЈА
 Консервация jāveic esot izslēgtam spriegumam. Tīrīt tikai ar drēķiētiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Jānodrošina brīva pieeja gaismam. Iestrādājums jāapdanga ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apomā. Iestrādājuma jālieto gaismas avoti, kādu parametru atbilst tiem parametriem, kas norādīti instrukcijā. Gaismas avots iesiltīs līdz aukstai temperatūrai. Iestrādājums var iesiltīties līdz paaugstinātas temperatūras. Neopkājiet iestrādājumu. Visi vadi un elementi, kas sadarbības ar rāmi jānodrošina tā, lai nelietu tie nesulietos sadarbē ar augstas temperatūras sistēmas iesildītājiem. Viens komponents nav pilnīga gaismas avota vai gaismas avota nomainā jāveic pēc tam kad iestrādājums atdāsies. Gaismas avota nomainā jāveic pēc tam kad iestrādājums atdāsies: skatīties ilustrācijas. Nelietojiet iestrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem., putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz. Ieteicams pārbaudīt visu savienojumu un apgaismojuma sistēmas elementu pareizību.
ІЗМАНТОТУ АРЗІМІЈУМУ UN СИМБОЛУ ІЗСКАІДРОŠANA
 P1: Номіналіс спрїегум.
 P2: Гаісмас авота максімаллā јаудā.
 P3: Галогенна спудіє.
 P4: Корпус / рāмис.
 P5: Гаісмеклїя лєнкā регуляція.
 P6: Ієстрādājумс атлїєлїєт енєргоізоляціоннє прасцїблн (ES).
 P7: Раізојуму недрїєктлї пāркāтлā ar термоізоляціяс матерїалу.
 P8: Класе ІІ. Ієстрādājумс, кādā аієсардзїбу нє електроскєкє вєідо барошана ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez risks, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie.
 P9: Lїєtot tikai telpu ієкшā.
 P10: Аієсардзїба нє оцїмā вїєлām kas ir лїєлākas nekā 12mm.
 P11: Сїмболс рāзнє мїнїмалū атлїєлїєт, кādс var бїт аргамієнєтумā рāрїм (līs гамсā авотā) нє вїєтām un аргамієнєтумē обьєктїем.
 P12: Аргамієнєтумā рāрїм, кādā var ізманот галогенна спудїє ar savu екрану vai ar savu апквалу.
 P13: Атлїєлїєт Сertifikats, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
 P14: Класе ІІ. Ієстрādājумс, кādā аієсардзїбу нє електроскєкє вєідо, ізмєнот рамата ізоляцію, ізманотā двублту vai пāспїрїнātā ізоляцію.

VIDES AIZSARDZĪBA
 Rūpējieties par tīrību un apkārtību. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.
PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI
 Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informāciju par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstā sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com.



EN Using a light source with a power of less than 35W, we recommend using SC shields (available from Kanlux) - index: 25590. **DE** Bei Benutzung einer Lichtquelle unter 35W empfehlen wir die Verwendung eines Gehäuses SC (verfügbar im Angebot von Kanlux) - index: 25590. **FR** En utilisant une source de lumière d'une puissance inférieure à 35W utiliser la protection SC (disponible dans l'offre Kanlux) - index: 25590. **IT** Usando la sorgente di potenza inferiore a 35W consigliamo di usare la protezione SC (accessibile nell'offerta Kanlux) - index: 25590. **PL** Przy użyciu źródła światła o mocy poniżej 35W zalecamy użycie osłony SC (dostępnej w ofercie Kanlux) - index: 25590. **CZ** V případě použití světelného zdroje s výkonem pod 35W doporučujeme použít clonu (z nabídky Kanlux) - index: 25590. **SK** Pri použití svetelného zdroja pod 35 W odporúčame použiť krytu SC (dostupného v ponuke Kanlux) - index: 25590. **HU** 35W teljesítményűnél kisebb fényforrás használatakor ajánlott az SC burkolat alkalmazása (a Kanlux kínálatában megtalálható) - index: 25590. **RO/MD** Dacă se utilizează o sursă de lumină cu o putere de peste 35W se recomandă utilizarea unei carcase SC (disponibile în oferta Kanlux) - index: 25590. **BG** при използване на източник на светлина с мощност под 35W препоръчваме използване на защита SC (достъпна в офертата на Kanlux) - index: 25590. **RU/BY** При использовании источника света мощностью менее 35Вт, рекомендуется использование защитной SC (доступной в предложении Kanlux) - index: 25590. **UA** з використаним джерелом світла потужністю до 35 Вт рекомендуємо використовувати корпус SC (з пропозиції Kanlux) - index: 25590. **LT** Naudojant šviestvo šaltinį su mažiau nei 35W galios, rekomenduojame SC gaubtą (galima rasti Kanlux pasiūlyme) - index: 25590. **LV** Lietojot gaismas avotu ar jaudu zem 35W, iesakām izmantot SC aizsargu (kas pieejams Kanlux produktu klāstā) - index: 25590.